

Передплата

«РУСЛАНА» вилосить:

в Австрії:

на цілий рік . . . 20 кор.
 на пів року . . . 10 кор.
 на чверть року . . . 5 кор.
 а місяць . . . 1-70 кор.

За границею:

цілий рік . . . 16 рублів
 або 36 франків
 на пів року . . . 8 рублів
 або 18 франків
 Поодиноке число по 10 сот.

РУСЛАН

«Виреш ми очі і душу ми виреш: а не возьмеш мплості і віри не возьмеш, бо руске ми серце і віра руска» — З Русланових псалмів М. Шашкевича.

Виходить у Львові що дня крім неділь і руских свят о 5^{1/2} год. пополудня.

Редакция, адміністрация і експедиция «Руслана» під ч. 1. пл. Дембровского (Хорунщини). Експедиция місцева в Агенції Соколовского в пасажі Гавсмана.

Рукописи звертає ся лише напередіне застережене.—

Рекламації неопечатані вільні від порта. — Оголошеня звичайні приймають ся по ціні 20 с. від стрічки, а в «Надісланім» 40 с. від стрічки. Подяки і приватні донесеня по 30 сот. від стрічки.

Национальне питанє в будучій державній радї.

(+) Від довшого часу намагали ся австрійські міністерства відвернути бачність політичних кругів від национального питаня, а заняти уми економічними справами, щоби тим способом довести до втихомирєня национально-політичних спорів. Особливо міністер-презид. др. Кербер предлогами про будову водних доріг і альпейских зелїзниць, які приближно мали стояти понад пів мільярда, зумів на якийсь час втихомирити чеську обструкцію, викликану национально-політичною боротьбою (домаганє чеської мови у внутрішнім урядованю і другого чеського університету) і в посольській палаті промостити дорогу спокійній, реальній роботі.

Одначе ся економічна примана не на довго завела спокій в державній радї; национально-політична боротьба між Чехами а Німцями віджила на ново, треба було оглядати ся за іншими способами, які би обезпечили в посольській палаті спокійну законодатну роботу. Придумановий лїк на уложенє национально-політичних спорів, в и б о р ч у р е ф о р м у в напрямі загального, рівного, прямого і тайного права виборчого, в тім переконаню, що під впливом широких верств народних виринуть на дневну чергу економічні і суспільно-політичні питаня, а на-

циональне питанє уступить, а з ним втихомирять ся национально-політичні спори. Тимчасом вже загальна розправа над предлогами про виборчу реформу в посольській палаті і розправи над сею предлогою в комісії, як і при другім читаню в посольській палаті виявили дуже виразно, що всі змаганя парламентарних сторонництв обертали ся около збереженя і обезпеченя т. з. в. н. а. ц. и. о. н. а. л. н. о. г. о. с. т. а. н. у. п. о. с. і. д. а. н. я. Можна би думати, що се сторонництва умираючої ради державної заходять ся коло того, щоби обезпечити национальний стан посіданя. Одначе помиляв би ся сей, хто би думав, що нова державна рада полишить се становище а стане на інших основах. Уже тепер бачимо познаки, що национальне питанє буде все таки головною понукою до угрупованя парламентарних сторонництв і що оно не лише не уступить з дневної черги, але буде домагати ся ~~наконечної~~ полагоди.

Як ми вже недавно зазначили, вже тепер починають поодинокі сторонництва політичні єднати ся до виборчої боротьби під прапором н а ц и о н а л ь н о с т и і її інтересів і відсувають на бік все, що доси їх розєднувало а висувають те, що їх до себе зближає і єднає. Перший приклад сего, як ми вже згадували, дали Німці в Чехах, а неперечно за їх прикладом підуть альпейські Німці. На боці

сего єднаня стоять лише всенімці і соціялісти, бо навіть по католицьким сторонництві німецьким сподївають ся, що оно в н а ц о н а л ь н и х с п р а в а х б у д е іти разом з поступовцями і людовцями німецькими.

Ми вказували також на се, що й чеські сторонництва крім соціялістів чеських єднають ся до спільного поступованя а польский комітет виборчий центральный має в часі соймової сесії перевести організацію на ширших основах і доповнити ся т. з. в. д. е. м. о. к. р. а. т. а. м. і всеполяками, окрім лише людовців і соціялістів.

Колиж национальне питанє буде тим ядром, около котрого єдвають ся політичні сторонництва для переведеня виборів до нової ради державної у всіх інших народів, що вже виробили собі ясну і виразну свідомість национальну і стоять кріпко за своєю национальною ідеєю, то тим більшу вагу на се повинні би класти Русини. Правда, що у нас тип *gente rutheni-natione poloni* починає вимирати і тепер уже такі послы, як н. пр. Теофиль Мерунович не можуть вже виступити яко заступники руского народу а доживають свого віку посеред польского кола, то на жаль другий тип *gente rutheni-natione moscovitae* ще не перевів ся і держить ся поки що баламутством, що

Франц Коковський.

Зелений лїс шумів над нами.

1.

Зелений лїс шумів над нами,
 Немов весело нас витав
 У своїм нутрі... Над верхами

Дерев смерк сірий налягав,
 До ніг стелили ся нам цвєти,
 У гущі соловій сьпївав.

А ми, радіючи мов діти
 Своїми ясними думками
 В далекі линули засьвіти —

Зелений лїс шумів над нами...

2.

Зелений лїс шумів над нами,
 Витали сосни в борі нас,
 Хиляли ся до нас верхами.

Незначно так минав нам час,
 Як дітям, що то близько мами,
 Живуть і бачуть і раз в раз.

Ми линули у даль думками,
 Спокій на крилах думи ніс
 Понад лісами, сагарами —

Над нами темний шумів лїс...

3.

У пригорщі ми цвєт брали,
 Стелили наш вузенький шлях
 І пісні веселі сьпївали.

Огонь любви горів в очах,
 Зворушено чогось дріжали
 Нам руки й до нас линув жах.

Той жах, що може де в віддалі
 Вже туркотить нещастя віз,
 Хоч ми життя ще не вживали —

Шумів над нами темний лїс...

На відїзднім.

1.

Я незабаром відїду, кохана,
 В далеку віддаль, на чужу чужину —
 От, ще побуду з тобою хвилину,

А потім в серцю запече мов рана, —
 Я незабаром поїду, кохана.

Я незабаром поїду, кохана...
 У садї твоїм листє пожовтіє,
 Холодом вітер з віддалі повіє,
 Колиж до мене вийдеш колись з рана,
 Мене не буде більше там, кохана.

2.

Мене не буде. Далеко в чужині
 Серденько буде до тебе тужити,
 З віддалі вітер буде приносити
 Звістку для тебе, як там плачуть сині
 Вічи по тобі, по моїй єдиній.

Мене не буде. Непомітно, тихо
 Може забудеш жаль давний по мині,
 Може як буду на чужій чужині,
 На наше щастє важке спаде лихо
 І ти забудеш про мене так тихо.

3.

Бувай здорова! На вашім Подїлю,
 Де так розкішно розлягли ся села
 Буяти буде вітер і весела

то все руске та находить піддержку з одного боку тих, що не мають ясної свідомости народної ідеї українсько-руської, а з другого боку тими противниками національного і культурного розвитку руского народу, котрі тих москвофілів уживають яко запори до здержання сего розвитку. Колиж у нас не має і не повинен мати права сей, що вийшов з руского народу а став *patione polonus*, заступати руский народ то так само такий, що вийшов з руского народу, а став *patione moscovita* як н. пр. др. Дудикевич, значить відцурався свого народу, не повинен мати права, бути речником сего народу, котрий є окремішною і самостійною нацією посеред інших славянських. Так само не повинен мати права заступати руский народ сей, що вирік ся всякої національності, став всесвітнім соціалом а тим самим перестав бути Русином.

Отже коли національне питання не буде головною понукою в боротьбі виборчій тих народів, котрих національність не є так вельми zagrożена, то тим більше руский повинен вислати таких заступників, котрі би берегли і боронили єго національних прав. А щоби рускі заступники могли сповняти успішно свою задачу, повинні передовсім самі мати ясну і виразну свідомість рускої національної ідеї. Тимто й організація всіх сил руских до виборчої акції повинна відбутися на національній основі, повинна зєднати всіх свідомих Русинів. Так розуміє також справу єднання руских сил редактор «Діла» др. Охримович, котрий поясняв опісля невизначені свої висновки, висказані на останнім львівським вічу, на котрім також п. Романчук взивав до спільного діланя але мабуть се спільне діланє уявляв собі в виді давнійшої ославленої консолідації.

3 державної ради.

На початку вчерашнього засідання палати послів, повідомив президент, що всенімець Бергер зложив мандат.

Міністер справедливости предложив проєкт закона про виконуванє судівництва в висших судах краєвих і в найвисшим трибуналі. Правительство предложило акти в справі Альджезірас. Міністер залізниць предложив проєкти законів в справі льокальних залізниць між иншим в справі будови шляхів: Львів-Стояннів, Дрогобич-Трускавець і Мушина-Криниця. Міністер торговлі предложив умову з військовим зарядом що до достав для армії.

Відтак відчитано внесеня та інтерпеляції на жаданє пос. Сobotка дословно, між якими находять ся: інтерпеляція пос. Аллера в справі будівничого закона і будівничих інспекторів; пос. Дашиньского в справі поступованя політичних урядників в Чорткові; пос. Брайтера в справі примусового збирания датків на костель св. Єлисавети у Львові; пос. Барвіньского в справі виконуваня приписів про риболовство зі сторони підвластных органів в брідским повіті.

Палата перейшла до дискусії над наглим внесенем пос. Сobotка в справі обезначеня робітників на старість і промовах внескодавця, Фресли і Штернберга відкинуто наглість і замкнено засіданє.

По замкненю засіданя звернено ся з кількома запитаннями до президента: чи справді прирекло правительство національні концесії ческим радикалам за цофненє наглих внесень, чи справа дорожняного додатку для урядників поступає наперед в міністерстві, та чи міністер торговлі думає узгляднити сумне материяльне положенє почтовців, щоби запобічи їх пасивному опорови. Слѣдуюче засіданє нині о 11. год. перед полуднем.

Плюральність в палаті панів.

Нині роздано справозданє комісії виборчої реформи палати панів, яке на вступі містить зміст нарад комісії. Справозданє вказує передовсім на важні сумніви, які з богато сторін піднесено против побільшеня числа мандатів в справі реформи регуляміну; а також на се, що члени комісії уважали однорічний осідок за надто короткий, щоби міг запобічи пересуненю народних сил, або змайоризованю осілих виборців напливаючими зовні живлами. При голосованю над сею квестиєю і над рядом инших, комісія кермувала ся гадкою, щоби прийняти предложенє без зміни, о скілько се не противить ся пересвідченю більшости членів. Однак в одній точці більшости комісії думала, що надежить відступити від ухвали палати послів і правительственного предложеня, а іменно, щоби надати по другім голосі тим виборцям, які своїм досвідом дають запоруку більшого спокою, розваги і меншої вражливости на агітації та підбурюванє. Таки-

ми виборцями вважає комісія горожан що переступили якусь означену границю віку (35 літ); ся засада не звертає ся ані против жадного сторонництва, ані народности, ані класи, а тільки хоче запобічи майоризованю загалу молодшими живлами:

Що до *numerus clausus* правительство заявило в комісії, що годить ся на се, однак протестує против заведеня *numerus clausus* в формі ухваленої палатою панів зміни принятого вже палатою послів предложеня, а то з технічно парламентарних причин. Президент міністрів звертав увагу комісії, яку відвічальність бере на себе, ударемнюючи виборчу реформу, бо се було би не тільки відсуненем єї на разі, але прямо ударемненем, колиб заведено в ній якінебудь зміни. Коли комісія не хоче прийняти закона без зміни, то нехай заявить ся перед повною палатою за цілковитим єї відкиненем. Справозданє підносить вкінци, що більшости комісії, кермуючи ся глибоким пересвідченем, постановила реформи не відкидати, однак пропонує в ній дві зміни, що до плюральности і *numerus clausus*.

Що на се справозданє комісії вплинули чимало польскі члени палати панів, не улягає найменшому сумнівови. «Gazeta paradowa» доносить, що виступленє гр. Льва Пінїньского в комісії було найвишнійше, а також др. Білінський, мимо свого урядового становишка, виступив з цілою енергією против інтенцій правительства. Однак видко, що і серед польских послів зродила ся обава перед відвічальностию такої газардної гри, бо згаданий вже польскій дневник в ось який спосіб накликає до консигнації всіх польских членів палати панів против виборчої реформи:

«Сі, що пускають в курс поголоску, немов би польска солідарність мала розпасти ся, не знають очевидно основ організації польского кола і не знають, що члени палати панів є членами польского кола, що мають право брати участь в дискусії кола і що ухвали кола для них обовязуючі. В таких услівях голосованє против запалої ухвали кола противило би ся засаді солідарности і обовязкови супротив краю, а колиб наступило без повідомленя кола про відмінний погляд, було би також простим і очевидним браком льояльности. Також з найбільшим признанем — пише дальше *Gaz. paradowa* — прийав край до відома становиско, заняте комісією палати панів для виборчої реформи. Єі члени уважали за свій обовязок, доказати, що є ще в державі чинник, який не піддає ся теророви з долини і не улягає напорови з гори. Числимо на се, що не тільки всі польскі члени палати панів будуть голосувати як один муж, але також що всі они в сій важній хвилі на доказ солідарности пойдуть до Відня і стануть до апелю. Ми певні, що всечесний єпископат польскій возьме участь в голосованю. Події у Франції будуть для него пересторогою, куда заведе рівність голосованя. — Відтак покликуючи ся на вискази панів Пія IX і Льва XIII против «всеможности мас» *Gaz. paradowa* еще раз взиває всіх польских членів палати до солідарного голосованя за плюраль-

Пісня лунати буде у неділю
На вашім гарнім, широкім Поділю.

Часом музика на чийсь весілю
Заграє звучно, часом листь пожовклий
За шумить тихо по гилю та змовкне,
Часом — а може ще в яку неділю
Тебе звінчають на вашім Поділю!...

4.

Чомуж? Все людське... Чи то раз чи двічі
Иншого любить, а з иншим дружить ся,
Чи раз на світі неволю терпить ся,
Чи раз лучаєсь те в житю, чи двічі?

Бувай здорова! Чи тебе побачу
В житю коли ще? Сього я не знаю.
Я знаю тільки, що тебе кохаю,
Що любити буду навіть, коли втрачу,
Що нераз нишком по тобі заплачу...

ностию, «бо належить надіяти ся, що правительство рішить ся може слухати палати панів більше, чим п. Адлера».

Зваживши, що згаданий дневник є органом подільської шляхти, можна сей апель уважати за півурядовий комунікат президії польського кола. І тим більшої ваги він набирає перед голосуванем в палаті панів, яке відбуде ся в п'ятницю сего тижня.

Передвиборчі „блоки“ в Росії

Передвиборча ситуація в Росії представляє ся зовсім не світло. Партийні реформи і визволення не мають між собою порозуміння, розбиті ідуть особняком, та в тім роздробленю уступають чимраз поля монархічним та чорносотенним партиям, підпираним ще і правительством. Подробиці сеї ситуації представляє наглядно «Рада», пишучи:

На одному із октябрських зібрань висловив ся п. Гучков про монархічні партії, хоч вони трохи і небезпечні, але — мовляв лідер октябристів, — «на другій день после виборів можуть бити нашими союзниками». Але ще й виборів не було, а вже ми бачимо, як приятелювання октябристів з чорносотенцями іде по всій лінії: з різних городів надходять звістки, що октябристи входять в спілку з монархістами то з правопорядчиками. Тай сам д. Гучков, як сповіщає «Новое Время», висловив ся, що хоч блока ще між ними — октябристами та чорносотенцями ще не має але він, Гучков, нічого не має проти нього, коли тільки «монархісти будуть іти поруч з октябристами і будуть вибрати одних тільки октябристів, а від своїх кандидатів відмовлять ся». Дивуватись такому братанню нема чого: Хто знає програми обох партій, їхню поведінку, той і подавно сподівався, що такий блок настане раніш чи пізніш. Ясно також і те, що «істинно-руські» люде, хоч би й не хотіли, мусять згодити ся на бажання Гучкова не виставляти своїх кандидатів, бо ледве чи вони можуть рахувати на поважне число голосів. Колиж свої голоси вони віддадуть «октябристам», вони можуть допомогти сим потайним чорносотенцям і подекуди одержати верх над кандидатами демократичних партій.

Таким чином можна сказати, що вороги народної свободи готують ся до виборчої боротьби і організують всі свої сили, щоб вийти з неї побідниками.

На превеликий жаль, не могла сказати, щоб організація демократичних сил провадилась скрізь розумно на вміло. Недавно, напр., «Ръчь» виступила проти листа відомого соціал демократа Плеханова, в якому сей радий усім демократичним партиям виступати підчас виборів спільно, домагаючись «одноправної думи», як такого домагання, на яке однаково пристануть усі демократичні партії, а не тільки одні соціал-демократи. «Ръчь» не поділяє погляду Плеханова і відмовляєт ся від передвиборчого порозуміння з лівими партиями. Виходячи з сього,

петербурські «кадети» постановили про- водити в думу своїх кандидатів цілком самостійно. Така постанова не може не викликати здивування. Справді, коли «кадети» в Петербурзі мають вплив на виборців і можуть без блока з іншими лівими партиями провести своїх кандидатів, то сього не можна сказати про більшість інших — провінціоанальних міст. В сих містах кандидати демократичних партій ніколи не можуть мати успіху, коли всі демократичні партії не будуть виступати спільно та одностайно. А цій спільности в значній мірі завважає постанова петербурських кадетів: вона вносить небажаний елемент в порозуміння демократичних партій і може покусувати їх по інших місцях. Чи не ліпше було відмовитись петербурским кадетам від необачної політики і увійшовши в зносини з лівими партиями по Петербургу, спасти сим самим і справу передвиборчих порозумінь між лівими демократичними партиями по інших провінціоанальних місцях? Коли такого порозуміння не буде і кожна партія у виборах виступатиме окремо, се може розбити голоси демократичних виборців і дати перевагу кандидатам недемократичних партій, таким, як от «октябристи» або «істинно-руські» люде. Ледве чи такі наслідки виборів будуть бажаними для визвольного руху та й для самих кадетів, які, здобувши собі побіду в Петербурзі, провалять справу виборів по інших місцях.

Новинки

— Календар. В середу: руско-кат. *Николай Чудотв.*; римо-кат. *Немезия*. — В четвер: руско-кат. *Амвросія еп. Мед.*; римо-кат. *Теоділія, Лібер*. — В п'ятницю: руско-кат. *Патапія, Предп. З.*; римо-кат. *Томи ап.*

— Заряд Тов-а Пань під покровом Прч. Діви Непорочно Зачатої пригадає своїм членам, що річне торжественне богослуження відправить ся дня 22. грудня, в суботу, в церкві ОО. Василія о год. 8½. Перед службою Божою відбуде ся сповідь. Торжества довершить ласкаво покровитель товариства Єго Екск. Митрополит Шептицький.

— Українське наукове товариство в Києві. На двох київському губернаторови подано прошене з підписами проф. В. Антоновича, проф. Ів. Лучицького, П. Житецького та В. Науменка про затверджене статуту «Українського Наукового Товариства в Києві». Товариство має на меті розроблювати й популяризувати українською мовою різні науки.

— Питомці рускої дух семінарії зі Львова в числі 15 виїхали до Унгару, щоби зревизитувати товаришів в тамошній дух семінарії і при тій нагоді устроить концерт.

— Ріжні вісті. Учительські віча відбудуть ся: дня 19. с. м. о 2. год. в Бірці а 22. с. м. о 11. год. в Косові.

Бандурист п. Гнат Хоткевич дає дня 20. с. м. о 7½ год. концерт в Сяноці в салі «Нар. Дому».

— Українська мова в народній школі на Україні. Російське міністерство народної просвіти повідомило видавця українських книжок д. Череповського (в Києві), що вчений комітет міністерства народної просвіти, розглянувши ту книгу, що він прислав у комітет («Граматка» український букварь Норця), постановив відказати прошеню Череповського про те, щоб допустити сю книгу в ті народні школи на Україні, у яких діти почавши ходити в школу, погано розуміли московську мову. Підписав сю постанову товариш міністра народної просвіти. Заборону вчити на граматичі Норця

мотивовано тим, що «введення преподаванія грамоты в народн. училищах на малорусском нарѣчїи не соотвѣтствует составу предметов учебнаго курса училищ, опредѣленнаго законом (ст. 3479 св. зак. тома XI. ч. I). Одначе міністерство, висловлюючи ся проти того, щоб у народних школах на Україні учено дітей на українських книжках, признало, що учителі в українських школах мають право з початку науки робити поясненя українською мовою. Про се міністерство вже зробило наказ.

(„Рада“).

— Третє виданє євангелїї св. Матея в українській мові друкує ся — як доносить «Подолія» — в московській синодальній друкарні. Формат буде менший чим двох попередних видань, а ціна найвище 10 копійок.

— Українські виклади в Петербурзі. На вільнім університеті проф. Лєсафта в Петербурзі будуть три катедри з українознавства а се: історїї України, укр. мови і літератури. На сї виклади записало ся вже біля 300 слухачів. Історію України буде викладати Олександр Єфименков, укр. мову проф. А. Кримський, а укр. літературу мабуть проф. Д. Овсянко-Куликовський.

— Затвердженє наукової степені. Російське міністерство народної просвіти затвердило професора львівського університету Михайла Грушевського в степені доктора російської історії без представлення наукової праці, публіциста й поета Івана Франка — в степені доктора російської словесности, без іспиту та представлення наукової праці.

— Київській «Просвіті» не дозволив губернатор відкрити публичну бібліотеку з читальнею а також не дав дозволу на отворене складу книжок на продаж.

— На ювілей д-ра Ів. Франка, який одного дня заповіла була укр. молодіж академічна у Львові на минулу суботу, а другого вже відкликала — вислали з Києва дві привітні телеграми: українська секція історично-єтнографічного гурту та укр. студентство київського університету і духовної академії.

— З Перемишля доносять, що при відбуваючих ся виборах до міської ради побідила в часті опозиція. На 6 радних з III колеса опозиція здобула 3 мандати, а магістратському сторонництву лишило ся також тільки. В II колесі поставила опозиція між іншими кандидатуру директора Цегляньського.

— Краєва рада шкільна перемінила 1-кл. школу в Микетинцях (окр. Станиславів) на 2-класову; порішила будувати 5-кл. жіночу школу в Скалаті дри помочи заемоги з краєвого фонду шкільного; признала громадї Дубно (окр. Ланьцут) безпроцентову позичку в квоті 6.900 К на будову школи.

— З Парани. На кольонію Люцену, яка лежить в полудн. Парані при межі сусідного стану Санта Катарїна, злетіла саранча на лінійх: Сільва, Єрасема і Серцедела. Молоду фасолю (ф. жов), жито і бульбу знищили. Лінія Єрасема, звана нашими поселенцями «Гарасимона» і Сільва заселена виключно галицкими Русинами, яких осіло ту 4—5 тисяч. Лінія Єрасема виставлена до того на часті напади Ботокудів, длятого що заложена на місці давного цвитарива того дикого племені.

Презесом шевського товариства Liga dos Sapateiros в столиці Парани, Куритібі є наш земляк Михайло Іванків. Оловіщуючи в місцевих часописах заг. збори того тов-а, підписує ся він неперекрученим своїм руским назвищем: Іванків.

— Нарід утінає за море. Перевозовим фірмам все одно, куди вишлють нашого селянина. Їм розходить ся лише о свій заробок. Агенти-наганячі тих фірм вершають ся по краю і вишукують місцевих наганячів, якими є звичайно жиди-арендарі. Місцевий наганяч еміграційний є найнебезпечніший і приносить найбільше лиха, бо він має все до діла з селянином. Через те еміграція з Галичини не устає. З вістий, які надходять з Аргентини, переконало ся міністерств справ внутрішних, що еміграція з королівств і країв репре-

зентованих в раді державній, до того краю знов збільшає ся. В виду того звертає міністерство увагу, що о скільки єму звісно, тепер майже не можливо серед звичайних умов набувати ґрунти за приступну ціну навіть в найдалших сторонах Аргентина. Простори державні, котрі аргентинська секція колонізаційна відступає заможим під умовами на око корисними, дають дуже малий дохід і вимагають тяжкої цілі роки триваючої праці, заким можуть принести який такий дохід. Тов-а колонізаційні і приватні мають, що правда, також і знамениту до управи землю, але тую можна одержати лиш за ціну нечувано високу. Часто оселі колоністів положені осторонь, далеко від всяких комунікацій і в наслідок того колоністи змушені віддавати свої плоди агентам за дуже низьку заплагу. Крім того множать ся случаи, в котрих неуправлені до того особи вимагують від колоністів рати ціни купна, які належать ся за одержану землю. Треба також відраджувати рільним робітникам подорож до Аргентини, бо платня і винагороди не суть корисні, а знайдене роботи, з виїмкою пори жнив, є дуже трудне. Житє в Аргентині є взагалі два рази, а в більших містах навіть 3 і 4 рази так дороге як в Європі.

— Плата російських чиновників є далеко вища чим по інших державах, приміром: варшавський генерал-губернатор дістає 53.790 рублів річно, вильський 24.000 руб.; стенний 24.695 р.; туркестанський 29.532 р.; іркутський 26.000 р.; петербургський градоначальник 13.500 рублів річно, его помічник 6.500 руб.; начальник канцелярії градоначальника 4.000 р.; бренд-майор 5.000 р.; головний командир кронштатского порту 14.650 руб.; намісник Кавказу 55.066 руб. Як вводиться воєнне і інші положення то плата побільшує ся.

— Конкурси. Краєва рада шкільна оповіщує конкурси на посаду гр.-кат. катехита в гімназії в Ярославі; подавати ся можна до 31. с. м.; — на посаду учителя математики і фізики в польській гімназії в Коломвї; подавати можна до 20. с. м.

— Дрібні вісти. В Красноставцях коло Снятина в хаті Івана Довганюка задусило ся димом з запаленої соломи двоє дітей, лишених без надзору. — В Задубрівцях (пов. Снятин) згоріли оноді три стирти шениці і стирта соломи, власність тамошнього посесора Торосевича. Шкода виносить 12.000 К, а була обезпечена в краківськїм товаристві на 10.000 К. Огонь мав бути підложений. — В ріці Стрию утопило ся оноді троє осіб: Теодор Онисько, Анна Стапович і 18-літня Феся Шторин. Віз, яким они переїздили ріку, перевернув ся був серед ріки, а они упали до рвучої води і згнули. — Дирекция почт у Львові оповістила в Gaz. lwowsk-ій ч. 288. спис 278 поручених листів з жовтня с. р. недоручених адресатам. Найбільше листів було призначених для осіб в Америці.

— Репертуар руского театру в Дрогобичи. В четвер 20. с. м. «Чорноморці», народна опера в діях, музика М. Лисенка.

В суботу 22. с. м. «Катерина», опера народна в 3 діях Аркаса і «На сіножати», народна картина зі співами в 1 дії Яновскої.

В неділю 23. с. м. «Суста», найновіша комедія Карпенка Карого в 4 діях.

— Репертуар міського театру у Львові. Ві вторник і середу: «Королева Татр», фантастична штука А. Валевского.

Други Соколи і Сокілки! Памятайте, що львівський «Сокол» збирає жертви на будову свого дому.

Телеграми

з дня 18. грудня 1906.

Відень. В-четвер повертає цісар з Будапешту до Відня, а з початком січня знова поїде до Будапешту.

Прибув ту в урядових справах намісник гр. Потоцький.

Відень. Депутати австрійского союзу почтових офіціантів збирають ся ту нині на конференцію в справі остаточної ухвали що до пасивного опору.

Царгород. 500 моряків і жовнірів устроїло оноді демонстрацію перед міністерством маринарки; дїм обкинено камінєм, а кількох офіцірів побито. Віцеадмірала Ахмеда-башу і адютанта міністра ранено. Розрухи ті устроїли жовніри за то, що їх задержано в службі довше, як було приписано. Коли їм приобіцяно відпустку з війська, демонстранти розійшли ся.

НАРОДНА ГОСТИННИЦЯ.

Готель, реставрация і каварня — ріг ул. Сикетускої і Коспюшка у Львові.

Приїхали дня 17. грудня: П. Дудревич з Відня, о. Козюк з Виспи, Ів. Теодорич з Беньковець, Юлія Ворисевич з Дрогова. о. А. Гр. Демчук з Кального. Людмила Вчницка з Стратина, Григ. Моріляк з Лисця, Юлія Клецав з Голдович і Ірена Дудиньска з Отиневич.

— Скарбник львівского „Сокола“ має на продаж білети до Фризьера по низьких цінах Провізія з білетів призначена на дохід „Сокола“.

Рухові вправи в львівськїм Соколі.

Члени: Понеділок, середа, п'ятниця від 7—8. Члениці: Второк, четвер, субота від 4—5. Хлопчики: Понеділок, середа, п'ятниця від 5—6. Місячна оплата одна корона. Приходіть і вправляйте!

За певну і добру льокацію поручаємо:

- 4 1/2% листи гіпотечні
- 4% листи гіпотечні
- 5% листи гіпотечні преміовані
- 4% листи Товариства кредитового земского
- 4% і 4 1/2% листи Банку краєвого
- 4% позичку краєву
- 4% облигації проінаційні і всілякі ренти державні

Ті папери продаємо і купуємо по найточнішим курсі деннім.

Контора виміни

ц. к. упр. гал. акц.

БАНКУ Гіпотечного.

В книгарні Н. Товариства ім. Шевченка або через адміністрацію „Руслана“ можна дістати отсі книжки:

Гомерової Одиссеї перек. з Ніциньского Ч. І.—2 К 40 с.	Ч. ІІ.—2 К — с.
Метаморфози Овідія пер. Серденшого	1 К — с.
Йов, пересьїв П. Ратай	1 К — с.
Григорій С. Сковорода	30 с.
Великий, новела Оржешковой пер. Кониського	50 с.
Др. Стоцький, Наука рускої мови	40 с.
Істор. літературні перспективи Груаї	40 с.
Непримирена, оповідання Кониського.	40 с.
Дон Жуан Байрона, пер. Куліша	40 с.
Антін Головатий, розвідка Уманця	30 с.
Шевченко, Наймичка, повість пер. Кониського	60 с.
Квільгня, „ „ „ „	30 с.
Проф. Ратміров, повість Мордовця пер. Уманця	40 с.

„Торбан“

музична бібліотена видає

Українська Накладня

Льв., Вроновска 8.

Катальог даром і оплатно.

! Кашель!

Хто на него не звертає бачности грішить проти власного тіла!

КАЙЗЕРА

Грудні-Кармельки

з 3-ма соснами.

Лікарско випробовані і поручені проти кашлю, хрипки, катару, флегми закатареню устної ями.

5120 нот. дол. свідочть доказув, що они додержують, що прирікають.

Пачка 20 і 40 сотників.

набувати можна у всіх апітках, дрогуериях і ліпших корінних торго- влях. (5-31)

Вина угорскі

червоні або білі, приємного смаку, запевненої якости і природної чистоти; сегорічні 1.70 злр.; з 1903 — 1.80 злр.; з 1902 — 1.95 злр.; з 1879 — найліпшої якости 4.90 злр. всьо в бочівках почт. повмности 4 1/4 літр. Ігансо до кожної почтової стації доставляє:

Σ. Altnei, Versecz 4. Ungarn.

(3—10)

Щадіть і купуйте землю!

Товариство взаїмного кредиту

„Джістер“

стоваришене зар. з обмеженою порукою у Львові ул. Руска 20 (дїм власний).

платить 4% від вкладок, приймає і виплачує вкладки кожного дня, крім неділі і свят; Уділяє позички на 6% на гіпотеку або за порукою; дає більші позички парцелянтам на купно землі; сплату гіпотечних позичок розкладає 15 літ; при 30 ратах піврічних виносить рата на капітал і процент разом 5 корон від 100 корон.

На покритє дахів бляхою або черепом уділяє „Джістер“ позички на 5%.

Позички можуть дістати тільки члени; яко член може приступити тільки член Товариства обезпечень „Джістер“.

Дивіденда від уділів членських виносила все 6%.

Вкладки можуть вкладати також не члени.

Вкладки виносить 19/12 1905:	2,072,928 К.
Позички уділені	2,041,615 К.
Уділи членів	162,127 К.
Фонд резервовий	30,288 К.
Цінні папери і льокації	257,963 К.

З чистих зисків уділів „Джістер“ на церкві, бурсі і інші добродійні цілі вже над 40.000 корон.

Щадіть і купуйте землю!

Colosseum

в пасажи Германів

при ул. Соняшній у Львові.

Нова сензацийна програма.

від 15. до 31. грудня 1906.

Щоденно о год. 8. вечер представлєнє. В неділі і свята 2 представлєня о 4. год. пол. і о 8. год. вечером. Що п'ятниці High-Life уредставлєнє. Білети вчаснійше можна набути в конторі Пльона при ул. Кароля Людвика ч. 5.

З друкарні В. А. Шийковского.